

PROFESSIONAL MEASURING



CELLULES DE MESURE

23

KERN Pictogrammes

 Programme d'ajustage externe (CAL) : Pour régler la précision des appareils de mesure. Poids de contrôle externe nécessaire	 Interface de données WIFI : Pour la transmission de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques	 Protection contre la poussière et les projections d'eau – IPxx : Le degré de protection est indiqué par le pictogramme, cf. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989+A1:1999+A2:2013
 Bloc d'étalonnage : Serve pour l'ajustage et le bon positionnement de l'appareil de mesure	 Interface de données Infrarouge : Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques	 ZERO : Remettre l'affichage à « 0 »
 Fonction Peak-Hold : Mesure de la valeur de pic moyennant d'une procédure de mesure	 Sorties de commande (coupleur opto-électronique, Digital I/O) : Pour raccorder des relais, lampes de signalisation, vannes, etc.	 Fonctionnement avec pile : Préparé pour fonctionner avec pile. Le type de pile est indiqué pour chaque appareil
 Mode balayage : Saisie des données de mesure et affichage continu à l'écran	 Interface analogique : Pour raccorder un périphérique adapté au traitement analogique des valeurs de mesure	 Fonctionnement avec batterie : Ensemble rechargeable
 Push et Pull : Le mesureur peut mesurer les forces de traction et de compression	 Sortie analogique : Pour la sortie d'un signal électrique en fonction de la charge (par ex. tension 0 V – 10 V ou courant 4 mA – 20 mA)	 Bloc d'alimentation secteur : 230 V/50 Hz. De série standard UE, sur demande aussi de série GB, AUS ou USA
 Mesure de longueur : Saisit les dimensions géométriques d'un objet à contrôler ou la longueur de mouvement d'une procédure de contrôle	 Statistiques : l'appareil calcule à partir des valeurs de mesure enregistrées des statistiques, telles que la valeur mesurée ou la moyenne etc.	 Bloc d'alimentation intégré : Intégré 230 V/50Hz en UE. Sur demande également en standard GB, AUS ou USA
 Fonction de focalisation : Augmente la précision de mesure d'un appareil au travers d'une plage de mesure donnée	 Logiciel : Pour la transmission des données de mesure de l'appareil vers un ordinateur	 Entraînement motorisé : Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur électrique
 Mémoire interne : Pour la sauvegarde des valeurs de mesure dans la mémoire de l'appareil	 Imprimante : Une imprimante peut être raccordée à l'appareil pour imprimer les données de mesure	 Entraînement motorisé : Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur synchrone pas-à-pas (stepper)
 Interface de données RS-232 : Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou un réseau	 Interface réseau : Pour connecter la balance/appareil de mesure à un réseau Ethernet. Possible chez KERN avec un convertisseur universel RS-232/LAN	 Fast-Move : Toute la longueur de course peut être mesurée par un seul mouvement de levier
 Profibus : Pour la transmission de données, par exemple entre des balances, des capteurs, des contrôleurs et des appareils périphériques sur de longues distances. Convient pour une transmission de données sûre, rapide et tolérante aux pannes. Moins sensible aux interférences magnétiques.	 KERN protocole de communication (KCP) : Il est un jeu d'instructions standardisé pour interfaces pour les balances KERN et d'autres instruments. Il permet de consulter et de régler tous les paramètres pertinents et toutes les fonctions de l'appareil. Les appareils KERN avec KCP sont faciles à intégrer dans les ordinateurs, les commandes industrielles et d'autres systèmes numériques.	 Homologation possible : Articles avec homologation de type pour construire des systèmes calibrables
 Profinet : Permet un échange de données efficace entre des appareils périphériques décentralisés (balances, cellules de mesure, instruments de mesure, etc.) et une unité de commande (contrôleur). Particulièrement avantageux lors de l'échange de valeurs de mesure complexes, d'informations sur les appareils, les diagnostics et les processus. Potentiel d'économies grâce à des délais de mise en service plus courts et à l'intégration possible des appareils	 Protocole selon GLP/ISO : Des valeurs de mesure avec date, heure et numéro de série. Uniquement avec les imprimantes SAUTER	 Étalonnage DAkkS : La durée de l'étalonnage DAkkS en jours est indiquée par le pictogramme
 Interface de données USB : Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques	 Unités de mesure : Convertibles par ex. pour passer aux unités non métriques. Plus de détails : voir Internet	 Étalonnage usine : La durée de la mise à disposition de l'étalonnage usine est indiquée par le pictogramme
 Interface de données Bluetooth* : Pour la transmission de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques	 Mesure avec zones de tolérance (fonction de valeur limite) : Des valeurs limites supérieures et inférieures sont programmables. L'opération est assistée par un signal acoustique ou optique, voir le modèle respectif	 Expédition de colis : La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme
		 Expédition de palettes : La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

Des questions à propos de nos produits ? Nos consultants sont à votre écoute :

Spécialiste technique de mesure



Irmgard Russo
Tel. +49 7433 9933-208
info@sauter.eu

Spécialiste technique de mesure



Helga Biselli
Tel. +49 7433 9933-188
info@sauter.eu

Spécialiste technique de mesure



Ralf Gutbrod
Tel. +49 7433 9933-306
info@sauter.eu

Spécialiste technique de mesure



Andreas Vossler
Tel. +49 7433 9933-243
info@sauter.eu

Responsable de marché



Vincent Guyon
Tel. +49 7433 9933-140
Mobil +49 175 2802365
vincent.guyon@kern-sohn.com

Responsable de marché



Maren Möwert
Tel. +49 7433 9933-132
Mobil +49 151 46142240
maren.moewert@kern-sohn.com

Responsable de marché



Riccardo Spataro
Tel. +49 7433 9933-147
Mobil +49 151 46143234
riccardo.spataro@kern-sohn.com

Service technique



Stefan Rothmund
Tel. +49 7433 9933-179
rothmund@kern-sohn.com

Service d'étalonnage DAkkS des balances & instruments de mesure



Karl-Richard Fuchs
Tel. +49 7433 9933-401
recalibration-instruments@
kern-sohn.com

Vos avantages

rapidité

- Service d'expédition entre 24 h - commandé aujourd'hui, en route demain
- Service commercial & technique de 8:00 à 17:00 heures

fiabilité

- 2 ans de garantie

accessibilité

- One-stop-shopping : commençant avec le mesureur de force jusqu'au photomètre, nous vous en proposons une gamme très importante
- Rapidement au produit souhaité par la « recherche rapide » sur www.sauter.eu



www.sauter.eu

Informations sur la disponibilité actuelle des produits, fiches produits, notices d'utilisation, connaissances utiles, lexique des termes techniques, illustrations et bien plus encore à télécharger, univers thématiques pratiques qui vous mènent au produit adapté via votre branche et moteur de recherche des instruments de mesure



Des spécialistes vous conseillent en permanence

du lundi au vendredi de 8:00 à 17:00



Conseil

Les capteurs de couple analogiques sont compatibles avec l'afficheur (module de rails) SAUTER CE HSx (voir page 86)

DC Y1

Capteur de couple statique d'acier

DE SÉRIE

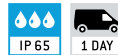


- Haute précision (erreur combinée 0,5 % F.S.)
- Conforme aux normes RoHS
- Convient pour le suivi ou la mesure du couple statique, tests des clés dynamométriques manuelles ou transmission des moments de charge statique
- Indication de la valeur nominale : 1.0~1.5 mV/V, selon la charge nominale
- Tension d'alimentation max. 10V DC
- Connexion à 4 fils
- Montage simple et rapide
- Haute rigidité en torsion
- Autres modèles et charges nominales sur demande

DC Y2

Capteur de couple statique d'acier allié

DE SÉRIE



OPTION



- Haute précision (erreur combinée 0,3 % F.S.)
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65 (selon EN 60529)
- Convient pour le suivi ou la mesure du couple statique, tests des clés dynamométriques manuelle ou transmission des moments de charge statique
- Indication de la valeur nominale : 1,5 mV/V
- Tension d'alimentation max. 15 V DC
- Connexion à 4 fils
- Haute rigidité en torsion
- Autres modèles et charges nominales sur demande

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	Nm	€
DC 5-Y1	5	290,-
DC 10-Y1	10	285,-
DC 20-Y1	20	285,-
DC 50-Y1	50	285,-
DC 100-Y1	100	285,-
DC 200-Y1	200	285,-
DC 500-Y1	500	360,-

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	Nm	€
DC 200M-Y2	0,2	490,-
DC 1-Y2	1	490,-
DC 10-Y2	10	490,-
DC 20-Y2	20	490,-
DC 50-Y2	50	490,-

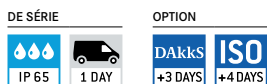
Conseil

Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



CP P4 · CP Y4

Capteurs Single-Point en aluminium anodisé



- CP P4 : Classe de précision selon OIML R60 C3
- CP Y4 : Classe de précision selon OIML R60 C2
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65 (selon EN 60529)
- Aluminium anodisé
- Convient aux balances avec calculateur de prix, aux balances de table, aux balances plates-formes, etc.
- Taille maximale de la plateforme 200×200 mm
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : 0,9 mV/V

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CP 300-0P4	0,3	65,-
CP 600-0P4	0,6	65,-

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
Conception ECO		
CP 300-0Y4	0,3	55,-
CP 1500-0Y4	1,5	55,-
CP 3000-0Y4	3	55,-

CP P1 · CP Y1

Capteurs Single-Point en aluminium anodisé



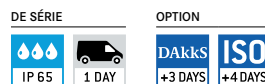
- CP P1 : Classe de précision selon OIML R60 C3
- CP Y1 : Classe de précision selon OIML R60 C2
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65 (selon EN 60529)
- Aluminium anodisé
- Convient aux balances avec calculateur de prix, aux balances de table, aux balances plates-formes, etc.
- Taille maximale de la plateforme 250×350 mm
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : modèle conforme à OIML R60 C4 ou C5 sur demande

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CP 3-3P1	3	60,-
CP 5-3P1	5	60,-
CP 6-3P1	6	60,-
CP 8-3P1	8	60,-
CP 10-3P1	10	60,-
CP 15-3P1	15	60,-
CP 20-3P1	20	60,-
CP 30-3P1	30	60,-
CP 35-3P1	35	60,-
CP 40-3P1	40	60,-
CP 50-3P1	50	60,-

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
Conception ECO (sans homologation de type)		
CP 3-2Y1	3	33,-
CP 5-2Y1	5	33,-
CP 10-2Y1	10	33,-
CP 15-2Y1	15	33,-
CP 20-2Y1	20	33,-
CP 30-2Y1	30	33,-

CP P3

Capteurs Single-Point en aluminium anodisé



- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65 (selon EN 60529)
- Convient aux balances avec calculateur de prix, aux balances de table, aux balances plates-formes, etc.
- Taille maximale de la plateforme 350×400 mm
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : modèle conforme à OIML R60 C4 sur demande

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CP 30-3P3	30	76,-
CP 40-3P3	40	76,-
CP 50-3P3	50	76,-
CP 75-3P3	75	76,-
CP 100-3P3	100	77,-

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



CP P2 · CP P8

Capteurs Single-Point en aluminium

DE SÉRIE OPTION

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65 (selon EN 60529)
- Alliage d'aluminium anodisé
- Convient aux balances avec calculateur de prix, aux balances de table, etc.
- Taille maximale de la plateforme 100–300 kg : 400×400 mm
- Taille maximale de la plateforme 400–500 kg : 450×450 mm
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : modèle conforme à OIML R60 C4 ou C5 sur demande

CP P7

Capteurs Single-Point en inox

DE SÉRIE OPTION

- Précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529)
- inox
- Domaine d'application: Mesures du poids et des forces de compression sous des conditions ambiantes rugueuses
- Convient aux balances de table, les balances de calcul des prix
- Taille maximale de la plateforme 400×400 mm
- Connexion à 6 fils
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : modèle conforme à OIML R60 C4 sur demande

CP P9

Capteurs Single-Point en acier inoxydable

DE SÉRIE OPTION

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68/IP69K (selon EN 60529), soudure hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression sous des conditions ambiantes rugueuses
- Convient aux balances plates-formes, aux balances de contrôle
- Taille maximale de la plateforme 10–50 kg : 400×400 mm
- Taille maximale de la plateforme 100–500 kg : 800×800 mm
- Connexion à 4 fils (10–50 kg)
- Connexion à 6 fils (100–500 kg)
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : modèle conforme à OIML R60 C4 ou C5 sur demande

Modèle	Charge nominale kg	Prix H.T. départ usine €
SAUTER		
CP 100-3P2	100	81,-
CP 150-3P2	150	81,-
CP 200-3P2	200	81,-
CP 300-3P2	300	81,-
CP 400-3P2	400	81,-
CP 500-3P2	500	81,-
CP 50-3P8	50	123,-
CP 100-3P8	100	123,-
CP 150-3P8	150	123,-
CP 200-3P8	200	123,-
CP 250-3P8	250	123,-
CP 300-3P8	300	123,-
CP 500-3P8	500	123,-
CP 600-3P8	600	123,-

Modèle	Charge nominale kg	Prix H.T. départ usine €
KERN		
CP 30-3P7	30	270,-
CP 50-3P7	50	270,-
CP 75-3P7	75	270,-
CP 100-3P7	100	270,-
CP 150-3P7	150	270,-

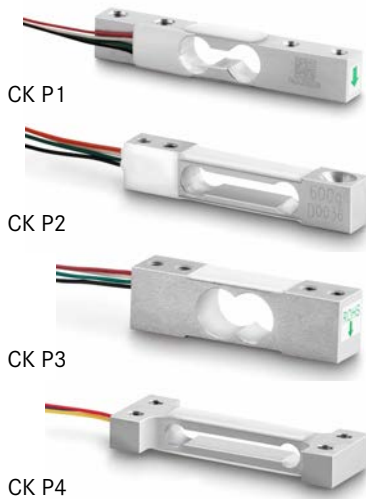
Modèle	Charge nominale kg	Prix H.T. départ usine €
SAUTER		
CP 10-3P9	10	380,-
CP 20-3P9	20	380,-
CP 50-3P9	50	380,-
CP 100-3P9	100	570,-
CP 200-3P9	200	580,-
CP 300-3P9	300	580,-
CP 400-3P9	400	580,-
CP 500-3P9	500	580,-

■ JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

Nouveau modèle

Conseil

● Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



CK P1

CK P2

CK P3

CK P4



CK Y1



CK Y4

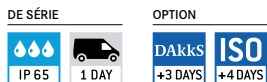


Fig. montre l'accessoire optionnel kit de montage

SAUTER CE P41430

CK P1-4

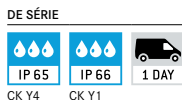
Capteurs miniatures en aluminium



- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65 (selon EN 60529)
- Aluminium
- Précision élevée
- Convient aux petites balances, aux balances de cuisine et aux dynamomètres
- Connexion à 4 fils

CK Y1 · Y4

Capteurs miniatures plates en acier allié



- Classe de précision selon OIML C1
- Conforme aux normes RoHS
- Haute précision (erreur combinée 0,05 % F.S.)
- Forme très basse
- Convient par exemple pour la construction de balances personnelles, de cuisine, de bureau de poste ou d'autres balances dont la hauteur d'installation est plus faible

CK Y1 :

- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP66
- Livraison : 1 pièce
- Montage d'un pont intégral (boîte de jonction nécessaire pour connecter plusieurs cellules de mesure)

CK Y4 :

- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65
- Livraison : 1 jeu (4 pièces)
- Circuit en quart de pont : 4 cellules de charge sont connectées pour former un pont intégral
- Pas de boîte de jonction nécessaire
- Aucun ajustement d'angle possible

CD P1

Cellules de charge en acier inoxydable



- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression
- Convient aux balances pour véhicules, aux trémies peseuses, aux dispositifs de contrôle des véhicules, aux bancs d'essai
- Remarque : modèle EX ou classe de précision C4 sur demande
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V

Accessoires CD P1 :

- Pièce de poussée, acier, inoxydable, convient à CD 10-3P1, CD 20-3P1, SAUTER CE P10330, € 98,-
- Pièce de poussée, acier, inoxydable, convient à CD 40-3P1, CD 50-3P1, SAUTER CE P10350, € 92,-
- Kit de montage, acier, inoxydable, convient à CD 10-3P1, CD 20-3P1, SAUTER CE P41430, € 660,-
- Kit de montage, acier, inoxydable, convient à CD 40-3P1, CD 50-3P1, SAUTER CE P14150, € 730,-

Modèle	Charge nominale	Erreur combinée	Prix H.T. départ usine
SAUTER			
	kg		€
CK 600-0P1	0,6	0,03 %	33,-
CK 1-0P1	1	0,03 %	33,-
CK 2-0P1	2	0,03 %	33,-
CK 3-0P1	3	0,03 %	33,-
CK 5-0P1	5	0,03 %	33,-
CK 6-0P1	6	0,03 %	33,-
CK 300-0P2	0,3	0,03 %	49,-
CK 600-0P2	0,6	0,03 %	49,-
CK 1000-0P3*	1	0,1 %	27,-
CK 100-0P4	0,1	0,05 %	44,-
CK 120-0P4	0,12	0,05 %	44,-
CK 300-0P4	0,3	0,05 %	44,-
CK 500-0P4	0,5	0,05 %	44,-

* JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK !

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		
	kg	€
CK 10-Y1	10	23,-
CK 30-Y1	30	23,-
CK 10-Y4	10	23,-
CK 30-Y4	30	25,-
CK 50-Y4	50	25,-

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		
		€
CD 10-3P1	10 t/100 kN	460,-
CD 20-3P1	20 t/200 kN	460,-
CD 40-3P1	40 t/400 kN	460,-
CD 50-3P1	50 t/500 kN	460,-

* jusqu'à max 25 t/250 kN

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



L'illustration montre l'accessoire coin de charge **1** SAUTER CE Q42901, d'autres accessoires sont disponibles dans la boutique en ligne

CR Q1

Cellules de charge en acier inoxydable



- Classe de précision selon OIML R60 C1
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression
- Convient aux balances pour véhicules, aux trémies peseuses, aux dispositifs de contrôle des véhicules, aux bancs d'essai
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V

Accessoires CR Q1 :

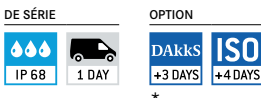
- **1** Coin de charge, acier, galvanisé, convient à CR Q1 avec charge nominale ≤ 10 t, SAUTER CE Q42901, **€ 265,-**
- Coin de charge, acier, galvanisé, convient à CR Q1 avec charge nominale ≥ 20 t, SAUTER CE Q42902, **€ 420,-**
- Coin de charge, acier, inoxydable, convient à CR Q1 avec charge nominale ≤ 10 t, SAUTER CE RQ42901, **€ 475,-**
- Coin de charge, acier, inoxydable, convient à CR Q1 avec charge nominale ≥ 20 t, SAUTER CE RQ42902, **€ 810,-**

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		€
CR 2500-1Q1	2,5 t/25 kN	285,-
CR 5000-1Q1	5 t/50 kN	285,-
CR 10000-1Q1	10 t/100 kN	285,-
CR 20000-1Q1	20 t/200 kN	560,-
CR 30000-1Q1	30 t/300 kN	560,-

** jusqu'à max 25 t/250 kN

CR P1

Cellules de charge en acier inoxydable



- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression
- Convient pour les bascules pour camions, les bascules suspendues, les bascules de silo et autres balances diverses, les bancs d'essai, etc.
- Indication de la valeur nominale : 1-2 mV/V, selon la charge nominale

Accessoires CR P1 :

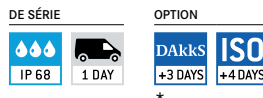
- Coin de charge pour CR 1000-3P1, CR 250-3P1, CR 500-3P1 Acier, inclus pièce de poussée SAUTER CE P244011, **€ 600,-**
- Pièce de poussée pour CR 1000-3P1, CR 250-3P1, CR 500-3P1 acier, SAUTER CE P244012, **€ 115,-**
- Coin de charge pour CR 2000-3P1 acier, inoxydable inclus pièce de poussée SAUTER CE P244021, **€ 720,-**
- Pièce de poussée pour CR 2000-3P1 acier, inoxydable SAUTER CE P244022, **€ 125,-**

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		€
CR 60-3P1	60 kg/0,6 kN	930,-
CR 130-3P1	130 kg/1,3 kN	980,-
CR 250-3P1	250 kg/2,5 kN	980,-
CR 500-3P1	500 kg/5 kN	860,-
CR 1000-3P1	1000 kg/10 kN	860,-
CR 2000-3P1	2000 kg/20 kN	860,-

* jusqu'à max 500 kg/5 kN

CR Y1

Cellules de charge d'acier allié



- Haute précision (erreur combinée 0,05 % F.S.)
- Classe de précision selon OIML R60 C1
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de traction et de compression
- Convient aux mesure du poids et de force et des bancs d'essai de force
- Transmission de la force par une pièce de pression ou par un trou fileté
- Indication de la valeur nominale : 2mV/ V
- Pièce de poussée inclus dans la livraison
- Filetage pour pièce de pression ou autre entrée de force : jusqu'à 5000 kg M16×1,5, à partir de 10000 kg M32×1,5

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		€
CR 500-1Y1	0,5 t/5 kN	270,-
CR 1000-1Y1	1 t/10 kN	270,-
CR 5000-1Y1	5 t/50 kN	270,-
CR 10000-1Y1	10 t/100 kN	430,-
CR 20000-1Y1	20 t/200 kN	430,-

* jusqu'à max 500 kg/5 kN

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



Fig. montre des accessoires optionnels plaque de base
1 SAUTER CE Q30903 et roulement
2 SAUTER CE Q30904 plus d'accessoires dans la boutique en ligne



La Fig. montre l'accessoire optionnel coin de charge
3 SAUTER CE P4022

CB Q1 · CB Q2

Capteurs de poutre de pliage et de cisaillement en acier inoxydable



- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68/IP69K (selon EN 60529), soudure hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression pour conditions ambiantes sévères
- Convient aux balances plates-formes, aux trémies peseuses, aux bascules de sol et aux autres dispositifs de pesée
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : classe de précision OIML R60 C6 ou modèle EX sur demande

* jusqu'à max 500 kg

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CB 5-3Q1	5	230,-
CB 10-3Q1	10	230,-
CB 20-3Q1	20	230,-
CB 30-3Q1	30	230,-
CB 50-3Q1	50	230,-
CB 75-3Q1	75	230,-
CB 100-3Q1	100	230,-
CB 150-3Q1	150	230,-
CB 200-3Q1	200	230,-
CB 250-3Q1	250	230,-
CB 300-3Q1	300	230,-
CB 500-3Q1	500	230,-
CB 750-3Q2**	750	240,-
CB 1000-3Q2**	1000	240,-
CB 1500-3Q2**	1500	240,-

■ ** JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK !

CB P1

Capteurs de poutre de pliage et de cisaillement en acier inoxydable



- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier nickelé
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression pour conditions ambiantes sévères
- Convient pour les plates-formes de pesée, les silos, les bascules de sur lit et d'autres balances diverses
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : 3 mV/V

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CB 100-3P1	100	114,-
CB 250-3P1	250	114,-

Accessoires CB Q1 · CB Q2 :

- Dispositif de traction, acier, galvanisé, convient à CB Q1, SAUTER CE Q30901, € 85,-
- Dispositif de traction, acier, inoxydable, convient à CB Q2, SAUTER CE Q34905, € 90,-
- **1** Table de base, acier, galvanisé, convient à CB Q1, SAUTER CE Q30903, € 100,-
- Table de base, acier, inoxydable, convient à CB Q1, SAUTER CE RQ30903, € 190,-
- Table de base, acier, inoxydable, convient à CB Q2, SAUTER CE Q34903, € 95,-
- **2** Roulements, acier, inoxydable, convient à CB Q1 (charge nominale 5 kg-50 kg), SAUTER CE Q30904, € 120,-
- Roulements, acier, inoxydable, convient à CB Q1 (charge nominale 75 kg-300 kg), SAUTER CE Q30905, € 120,-
- Roulements, acier, inoxydable, convient à CB 500-3Q1, SAUTER CE Q30906, € 205,-
- Roulements, acier, inoxydable, convient à CB 750-3Q2, CB 1000-3Q2, CB 1500-3Q2, SAUTER CE Q34906, € 190,-
- Coin de charge, acier, galvanisé, convient à CB Q1, SAUTER CE Q30907, € 220,-
- Coin de charge, acier, inoxydable, convient à CB Q1, SAUTER CE RQ30907, € 315,-
- Pied ajustable, acier, inoxydable, convient à CB Q2, SAUTER CE Q34901, € 70,-

Accessoires CB P1 :

- Pied ajustable, acier, nickelé, pied de charge M12 pour CT 500-3P1, CT 1000-3P1 et CT 1500-3P1, SAUTER CE P2012, € 27,-
- **3** Coin de charge, acier, nickelé pour CT 500-3P1, CT 1000-3P1 et CT 1500-3P1, SAUTER CE P4022, € 195,-
- Plaque de distance pour poutre de pliage CB P1 en acier SAUTER CE P3012, € 9,-

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



La Fig. montre l'accessoire optionnel coin de charge
1 SAUTER CE RQ35903



La Fig. montre l'accessoire optionnel coin de charge
2 SAUTER CE P4022

CT Q1

Capteur de force en acier inoxydable

DE SÉRIE

- IP 68
- IP 69K
- 1 DAY

OPTION

- DAKkS
- ISO
- +3 DAYS
- +4 DAYS

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68/IP69K (selon EN 60529), soudure hermétique
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression pour conditions ambiantes sévères
- Convient aux balances plates-formes, aux trémies peseuses, aux balances encastrées dans le sol et aux autres dispositifs de pesée
- Connexion à 6 fils
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V
- Remarque : modèle EX sur demande

CT P1 · CT P2

Poutre de pliage en acier inoxydable

DE SÉRIE

- IP 67
- M
- 1 DAY

OPTION

- DAKkS
- ISO
- +3 DAYS
- +4 DAYS

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conformité CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529), soudure hermétique
- Acier nickelé
- Domaine d'application : Mesures du poids et des forces de compression pour conditions ambiantes sévères
- Convient aux balances plates-formes, aux trémies peseuses, aux balances encastrées dans le sol et aux autres dispositifs de pesée
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : 3 mV/V
- Remarque : modèle EX, Connexion à 6 fils et classe de précision C4 ou C5 sur demande
- **CT P2** : Livraison avec valeur caractéristique calibrée, si plusieurs cellules sont commandées, cela signifie un effort considérablement réduit pour ajuster les coins d'une plateforme

Accessoires CT Q1 :

- Table de base, acier, inoxydable, convient à CT Q1, SAUTER CE RQ35911, € 200,-
- Table de base, acier, inoxydable, convient à CT 3000-3Q1, CT 5000-3Q1, SAUTER CE RQ35912, € 200,-
- Table de base, acier, inoxydable, convient à CT 7500-3Q1, CT 10000-3Q1, SAUTER CE RQ35919, € 860,-
- Roulements, acier, inoxydable, convient à CT Q1, SAUTER CE RQ35909, € 165,-
- Roulements, acier, inoxydable, convient à CT 3000-3Q1, CT 5000-3Q1, SAUTER CE RQ35910, € 320,-
- Roulements, acier, inoxydable, convient à CT 7500-3Q1, CT 10000-3Q1, SAUTER CE RQ35918, € 390,-
- Coin de charge, acier, inoxydable, convient à CT Q1, SAUTER CE RQ35902, € 420,-
- **1** Coin de charge, acier, inoxydable, convient à CT 3000-3Q1, CT 5000-3Q1, SAUTER CE RQ35903, € 620,-

Accessoires CT P1 · CT P2 :

- Coin de charge, acier, inoxydable, convient à CT 10000-3P1, CT 10000-3P2, SAUTER CE P40210, € 510,-
- **2** Coin de charge, acier, nickelé, convient à CT 500-3P1, CT 1000-3P1, CT 1500-3P1, SAUTER CE P4022, € 195,-
- Coin de charge, acier, nickelé, convient à CT 2500-3P1, CT 3000-3P1, CT 5000-3P1, SAUTER CE P4025, € 260,-
- Pied ajustable, acier, inoxydable, convient à CT 500-3P1, CT 1000-3P1, CT 1500-3P1, SAUTER CE P2012, € 27,-
- Pied ajustable, acier, inoxydable, convient à CT 2500-3P1, CT 3000-3P1, CT 5000-3P1, SAUTER CE P2018, € 38,-
- Pied ajustable, acier, inoxydable, convient à CT 10000-3P1, SAUTER CE P2024, € 113,-
- Plaque de distance pour CT 500-3P1, CT 500-3P2, CT 1000-3P1, CT 1000-3P2 et CT 1500-3P1, SAUTER CE P3012, € 9,-
- Plaque de distance pour CT 2500-3P1, CT 3000-3P1, CT 3000-3P2, CT 5000-3P1 et CT 5000-3P2 SAUTER CE P3015, € 8,-
- Plaque de distance pour CT 10000-3P1 et CT 10000-3P2 SAUTER CE P30110, € 27,-

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CT 300-3Q1	300	220,-
CT 500-3Q1	500	220,-
CT 750-3Q1	750	220,-
CT 1000-3Q1	1000	220,-
CT 1500-3Q1	1500	220,-
CT 2000-3Q1	2000	220,-
CT 3000-3Q1	3000	435,-
CT 5000-3Q1	5000	435,-
CT 7500-3Q1	7500	570,-
CT 10000-3Q1	10000	570,-

* jusqu'à max 500 kg

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER	kg	€
CT 500-3P1	500	98,-
CT 1000-3P1	1000	98,-
CT 1500-3P1	1500	98,-
CT 2500-3P1	2500	119,-
CT 3000-3P1	3000	119,-
CT 5000-3P1	5000	119,-
CT 10000-3P1	10000	173,-
CT 500-3P2	500	103,-
CT 1000-3P2	1000	103,-
CT 3000-3P2	3000	125,-
CT 5000-3P2	5000	124,-
CT 10000-3P2	10000	178,-

* jusqu'à max 500 kg

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



Fig. montre l'accessoire optionnel SAUTER CE R20, plus d'accessoires dans la boutique en ligne



Fig. montre l'accessoire optionnel dispositif de traction SAUTER CE Q12, plus d'accessoires dans la boutique en ligne



CS P2 0,5-7,5 t

CS P2 50-250 kg

CS P1

Capteurs « S » 4 pointes en acier nickelé pour la mesure de la force et de la masse

DE SÉRIE 1 DAY OPTION +3 DAYS +4 DAYS

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529), soudure hermétique
- Acier nickelé
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression
- Convient aux balances pour charges suspendues, aux trémies peseuses et aux autres dispositifs de pesée ainsi qu'à la mesure des forces et aux bancs d'essai
- Connexion à 4 fils***
- Remarque : modèle EX et classe de précision C4 sur demande
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		
CS 25-3P1	25 kg/250 N	200,-
CS 50-3P1	50 kg/500 N	200,-
CS 100-3P1	100 kg/1 kN	200,-
CS 150-3P1	150 kg/1,5 kN	200,-
CS 250-3P1	250 kg/2,5 kN	200,-
CS 500-3P1	500 kg/5 kN	200,-
CS 600-3P1	600 kg/6 kN	200,-
CS 750-3P1	750 kg/7,5 kN	200,-
CS 1000-3P1	1 t/10 kN	230,-
CS 1500-3P1	1.5 t/15 kN	230,-
CS 2000-3P1	2 t/20 kN	260,-
CS 2500-3P1	2.5 t/25 kN	260,-
CS 5000-3P1	5 t/50 kN	260,-
CS 7500-3P1	7.5 t/75 kN	530,-
CS 10000-3P1	10 t/100 kN	530,-
CS 15000-3P1	15 t/150 kN	690,-
CS 20000-3P1	20 t/200 kN	760,-
CS 30000-3P1	30 t/300 kN	1950,-

* jusqu'à max 500 kg/5 kN,
** jusqu'à max 25 t/250 kN

CS Q1

Capteurs « S » 6 pointes en acier nickelé pour la mesure de la force et de la masse

DE SÉRIE 1 DAY OPTION +3 DAYS +4 DAYS

- Classe de précision selon OIML R60 C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP67 (selon EN 60529), encapsulation hermétique
- Acier nickelé
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression
- Convient aux balances pour charges suspendues, aux trémies peseuses et aux autres dispositifs de pesée ainsi qu'à la mesure des forces et aux bancs d'essai
- Connexion à 6 fils***
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		
CS 50-3Q1	50 kg/500 N	215,-
CS 100-3Q1	100 kg/1 kN	215,-
CS 150-3Q1	150 kg/1,5 kN	215,-
CS 200-3Q1	200 kg/2 kN	215,-
CS 300-3Q1	300 kg/3 kN	215,-
CS 500-3Q1	500 kg/5 kN	215,-
CS 750-3Q1	750 kg/7,5 kN	215,-
CS 1000-3Q1	1 t/10 kN	215,-
CS 1500-3Q1	1.5 t/15 kN	250,-
CS 2000-3Q1	2 t/20 kN	250,-
CS 3000-3Q1	3 t/30 kN	370,-
CS 5000-3Q1	5 t/50 kN	370,-
CS 6000-3Q1	6 t/60 kN	370,-

* jusqu'à max 500 kg/5 kN,
** jusqu'à max 12 t/120 kN

CS P2

Cellules de charge en forme de « S » en acier inoxydable

DE SÉRIE 1 DAY OPTION +3 DAYS +4 DAYS

- Classe de précision selon OIML C3
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP68
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures du poids et de force
- Convient aux balances pour charges suspendues, les silos, des bancs d'essai de force et d'autres balances diverses
- Connexion à 4 fils***
- Indication de la valeur nominale : 2 mV/V

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		
CS 50-3P2	50 kg/500 N	430,-
CS 100-3P2	100 kg/1 kN	460,-
CS 250-3P2	250 kg/2,5 kN	430,-
CS 500-3P2	500 kg/5 kN	335,-
CS 1000-3P2	1 t / 10 kN	340,-
CS 2000-3P2	2 t / 20 kN	340,-
CS 5000-3P2	5 t / 50 kN	405,-
CS 7500-3P2	7.5 t / 75 kN	405,-

* jusqu'à max 500 kg/5 kN

*** Avec les circuits de mesure à 6 fils, le câble peut être raccourci sans affecter la compensation de température et la valeur caractéristique réelle. Pour les circuits de mesure à 4 fils, la longueur du câble ne doit pas être modifiée

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu



CS Y1



CO Y1



CO Y2/CO Y3



CO Y4



CS Y1

Cellules de charge miniatures en forme de « S » en acier inoxydable

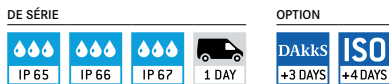


- Haute précision (erreur combinée 0,05 % F.S.)
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression, mesures du poids et de force
- Convient aux des bancs d'essai de force, balances pour charges suspendues, les silos et d'autres balances diverses
- Indication de la valeur nominale : 1,3–2 mV/V, selon la charge nominale

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		€
CS 1-Y1	1 kg/10 N	345,-
CS 2-Y1	2 kg/20 N	345,-
CS 5-Y1	5 kg/50 N	345,-
CS 10-Y1	10 kg/100 N	345,-
CS 20-Y1	20 kg/200 N	345,-

CO Y1 – Y4

Cellules de mesure miniatures à bouton en acier inoxydable



- CO Y1/CO Y4 :**
- Conforme aux normes RoHS
 - Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65/IP67
 - Domaine d'application : Mesure des forces de compression
 - Convient aux mesure du poids et de force et des bancs d'essai de force
 - Indication de la valeur nominale : 1.0–1.5 mV/V, selon la charge nominale

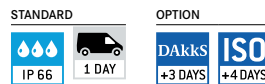
- CO Y2/Y3 :**
- Conforme aux normes RoHS
 - Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65/IP66
 - Domaine d'application : pour mesures des forces de traction et de compression
 - Convient aux mesures du poids et de force et des bancs d'essai de force
 - Indication de la valeur nominale : 1,5–2 mV/V, selon la charge nominale

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		€
CO 10-Y1	10 kg/100 N	170,-
CO 20-Y1	20 kg/200 N	170,-
CO 50-Y1	50 kg/500 N	170,-
CO 100-Y1	100 kg/1 kN	170,-
CO 200-Y1	200 kg/2 kN	170,-
CO 500-Y1	500 kg/5 kN	200,-
CO 1000-Y1	1000 kg/10 kN	200,-
CO 2000-Y1	2000 kg/20 kN	235,-
CO 10-Y2	10 kg/100 N	250,-
CO 20-Y2	20 kg/200 N	250,-
CO 50-Y2	50 kg/500 N	250,-
CO 100-Y2	100 kg/1 kN	310,-
CO 200-Y2	200 kg/2 kN	310,-
CO 500-Y2	500 kg/5 kN	310,-
CO 1000-Y2	1000 kg/10 kN	310,-
CO 2000-Y2	2000 kg/20 kN	345,-
CO 5-Y3	5 kg/50 N	380,-
CO 10-Y3	10 kg/100 N	380,-
CO 5-Y4	5 kg/50 N	235,-
CO 10-Y4	10 kg/100 N	230,-

** jusqu'à 500 kg/5 kN

CO Y5

Cellules de charge en traction et compression en acier inoxydable



- Précision selon OIML R60 G1
- Conforme aux normes CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP66 (selon la norme EN 60529)
- Acier inoxydable
- Profil très bas
- Convient aux bancs d'essai, aux dynamomètres, systèmes d'automatisation, etc.
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale : CO 0.5-Y5, CO 1-Y5: 1 mV/V
CO 5-Y5, CO 10-Y5: 2 mV/V

Modèle	Charge nominale	Prix H.T. départ usine
SAUTER		€
CO 0.5-Y5	0,5 kg/5 N	365,-
CO 1-Y5	1 kg/10 N	365,-
CO 5-Y5	5 kg/50 N	365,-
CO 10-Y5	10 kg/100 N	365,-

Boîtes de jonction SAUTER CJ P · CJ X



CJ P4



CJ P6



CJ P4PG



CJ X467

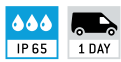


CJ X468

CJ P

Boîte de jonction pour le raccordement de plusieurs des cellules de mesure à une unité d'évaluation

DE SÉRIE



- Préparé pour les capteurs 4 et 6 fils
- Modèles disponibles pour 2, 4, 6 ou 8 capteurs
- Boîtier robuste en fonte coulée alu
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65

CJ X

Boîte de jonction pour le raccordement de plusieurs des cellules de mesure à une unité d'évaluation

DE SÉRIE



CJ X467 CJ X468

- Préparé pour les capteurs 4 et 6 fils
- Modèles disponibles pour 4 capteurs

CJ X467 :

- Boîtier robuste en acier inoxydable avec protection contre la poussière et les projections d'eau IP67

CJ X468 :

- Boîtier robuste en fonte coulée alu avec protection contre la poussière et les projections d'eau IP68

Modèle	Nombre de connexions optionnelles	Prix H.T. départ usine €
SAUTER		
CJ P2	2	87,-
CJ P4	4	87,-
CJ P4PG	4	98,-
CJ P6 *	6	108,-
CJ P8 *	8	108,-

* JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK !

Modèle	Nombre de connexions optionnelles	Prix H.T. départ usine €
SAUTER		
CJ X467	4	220,-
CJ X468	4	130,-

Conseil

- Vous trouverez de plus amples informations et fiches techniques ainsi que des nombreux accessoires sur le site www.sauter.eu

**SAUTER GmbH – Membre du groupe
KERN & SOHN, le champion de la gamme
au pied du Jura souabe**

Sauter GmbH
c/o KERN & SOHN GmbH
Ziegelei 1
72336 Balingen
Allemagne
Tel. +49 7433 9933-0
info@sauter.eu



Printed in Germany by SAUTER GmbH · z-cs-fr-kp-20231

**Découvrez le grand monde de la technique de
mesure de SAUTER online : www.sauter.eu**



Suivez-nous également sur nos
canaux de médias sociaux

